

J E T S O M I C S

5



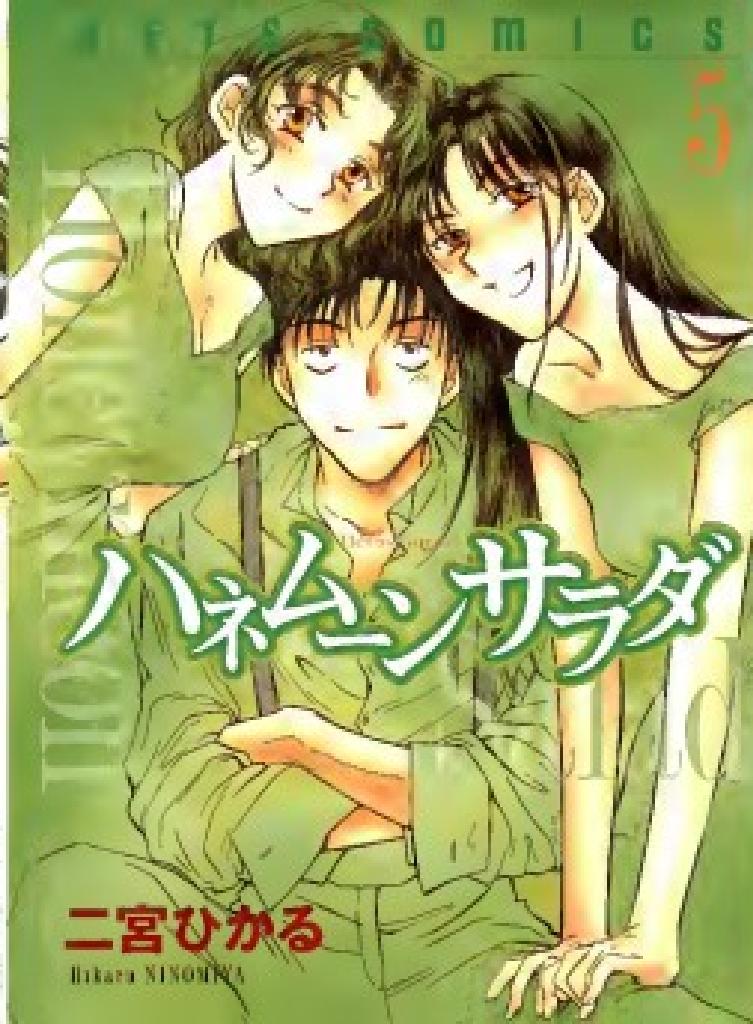
# ハネムーンサラダ

二宮ひかる

Hikaru NINOMIYA



Honeymoon Salad  
Hikaru NINOMIYA



二宮ひかる  
Hikaru NINOMIYA

5  
Honeymoon Salad  
Hikaru NINOMIYA  
二宮ひかる  
白泉社  
412



ISBN4-592-13422-2 白泉社

C9979 ¥5050E

定価(本体505円+税)

発行46036-02

ANIMAL



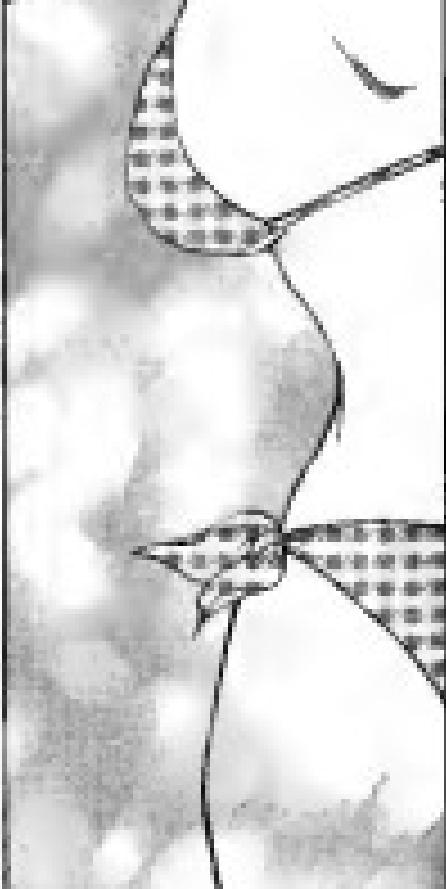
## Chapter 34





The second half of the trip was spent leisurely.







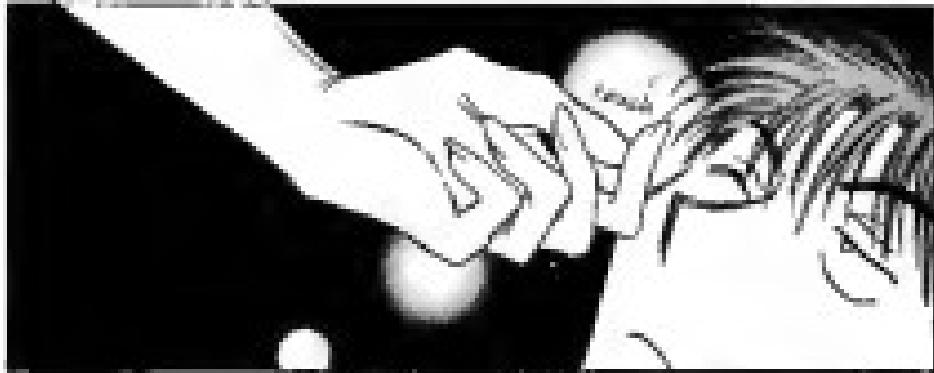


When we  
couldn't  
take the  
heat, we  
jumped  
into the  
ocean

or

Back in  
shower...

and fell  
asleep  
again.







I might  
fall asleep.



what a nice  
feeling

I'm the  
Pen-Pushing

Try to  
sleep if  
you can.







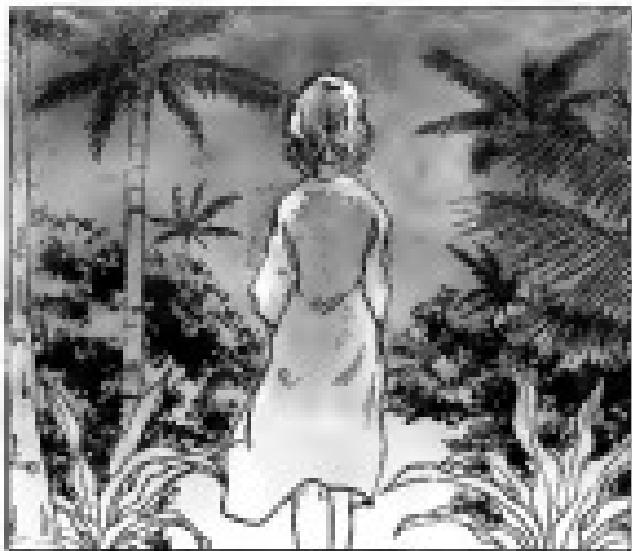












That's right.

I think that's right.

I just want everything to not have happened. I guess.





*Mother's Day*

Chapter 35





How-  
ever,

You're  
the only  
one I  
have..

For me  
it's only  
you

Knowing  
what this  
really  
means-

I was too  
afraid  
to think  
about it.



Things like  
"I like you"  
or "I love you"

I'm afraid  
I don't know  
what it all  
means.



and the  
people  
at work,  
by a long  
shot.

are Holmer  
Kaze-nan,  
Miyako, and...

My only  
close  
friends

You guys  
seems FC  
G Fliegens!

"Huh?"

Wouldn't  
it give you  
chills?

If someone  
like that  
told you,  
"You're the  
only one" or  
"I love you"

How would  
you feel?

"Like the  
Monkey from  
the Monkey  
Mountain"

That's  
what you  
said!

No...

and you  
didn't  
want  
anything  
to do with

of  
course  
not!

Saying  
things like  
you were  
"unbearable"



No one told that...







"See,  
I knew  
it."

I'll try  
to help  
you.









I wanted to live my life saying that that was my desire.

one day at a time.

I gathered up some determination to take on everything.

Satoru



I thought this was the only kind my parents could afford.



I guess we should go find Yuseko.

Well then!



I wanted to live so extrinsically that even if I was qualified.



You're right.

If we leave her like this,

she probably won't come back until morning.



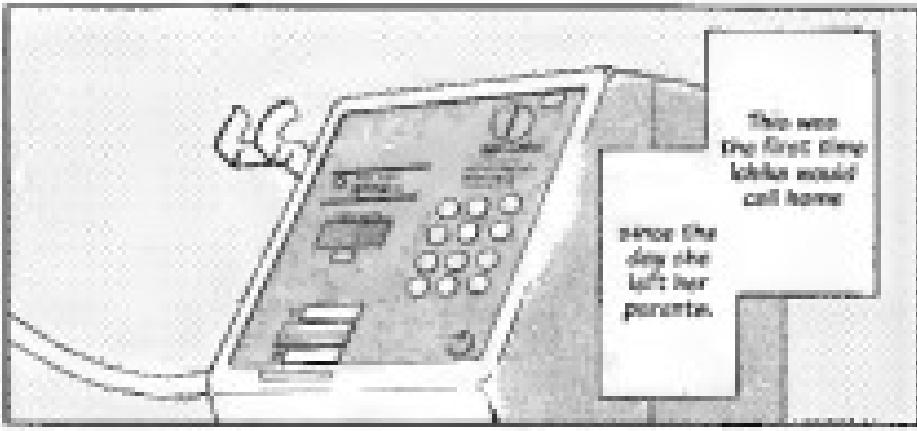
I'd be able to smile proudly.





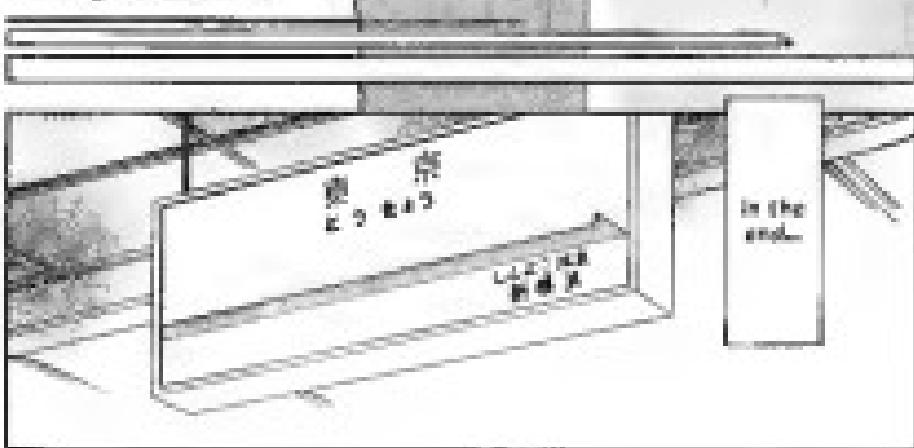
And just like that,  
our record  
was over.





ICHIKAI!!

















*Manga*

Chapter 36

"I like you."

I wasn't lying when I said



I thought that was being cool.

I won't deny that I had sexual feelings for you

On the other hand,

It's okay, really.

But-

And I talk to you because I want to.

I'm here  
because I want to be here.

















It really  
hurt that  
time.

When I was  
dumped by  
Minori-chan.





It's because you were never serious.

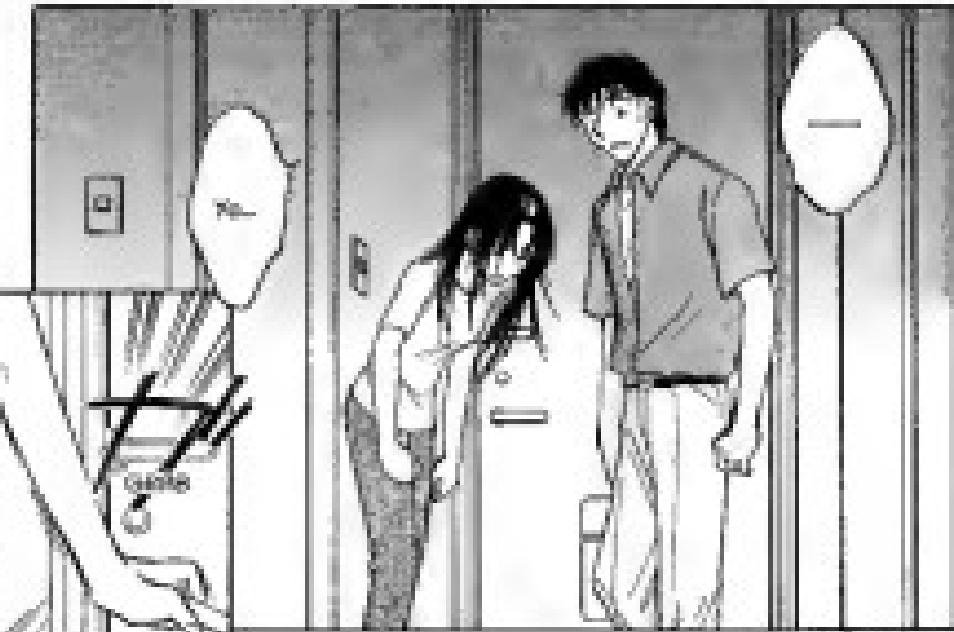












I don't  
want to  
hear it!!

-I was  
always  
strong-

I couldn't  
forget about  
it this whole  
time-

If I wanted  
to see you  
or forget  
about you

I didn't  
really know  
either



I was actually afraid of Yoko leaving.

This was the only time

I was afraid...

Yes, I was very afraid

on to meet her again and have to start again,

to live the rest of my life without her.

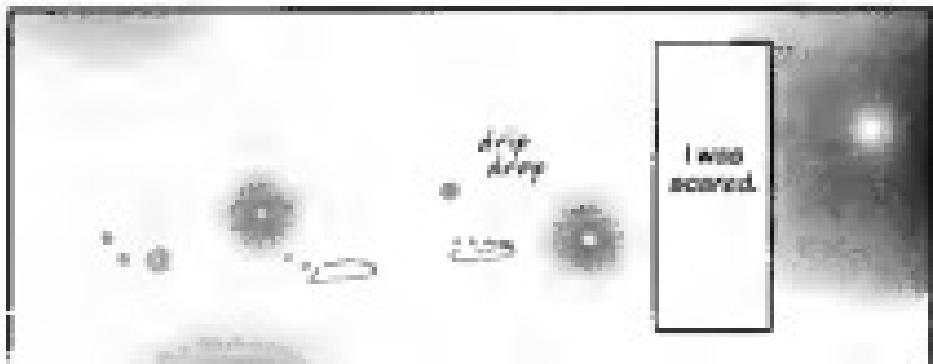




or to  
let my  
feelings  
disappear



To take  
her words  
seriously.



drop  
drop

drop







My  
girlfriend  
is a  
bitch-like  
girl.

# Robert

Special Chapter

So you're  
saying it's  
my fault,  
then?

I  
see!!

She's very  
emotional  
and vio-  
lent.

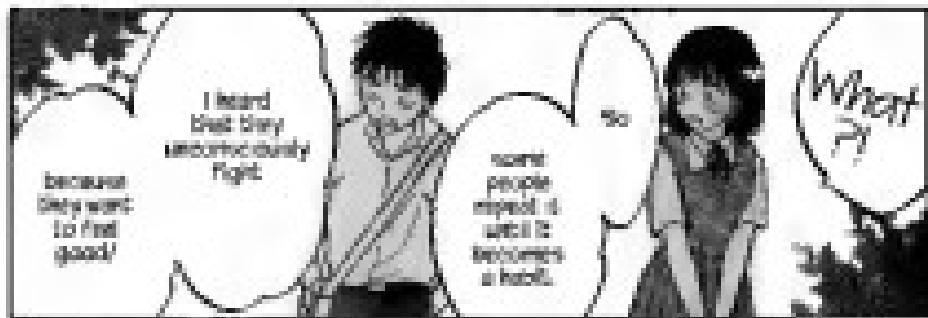
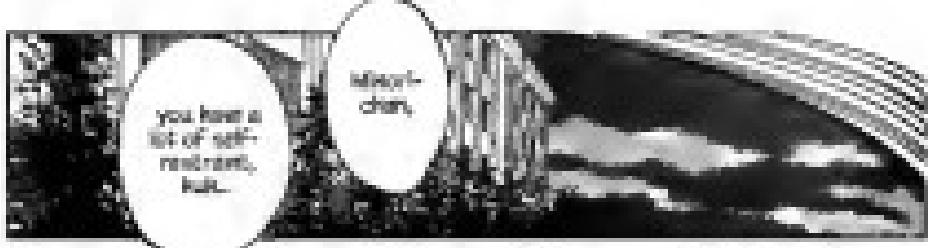
In some  
ways,  
she's  
worse  
than a  
bitch.

CRASH













# 魔笛 Magi

Chapter 37

Even  
from  
long  
before.









Panel 1



Panel 2







which  
needs it  
hand to  
move.

Youko was  
holding on  
to me  
tighter

Ahh

I need  
feeling  
heat.

I had  
been  
wait-  
ing for  
this.

Using  
that  
as an  
excuse.

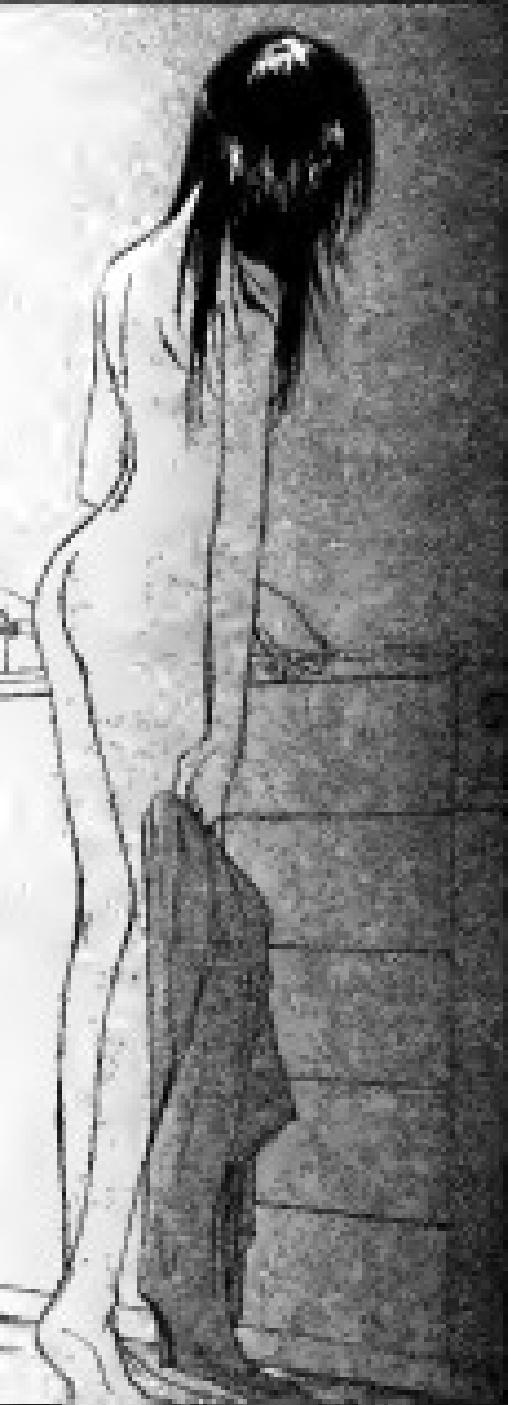
I forced  
myself  
on her.







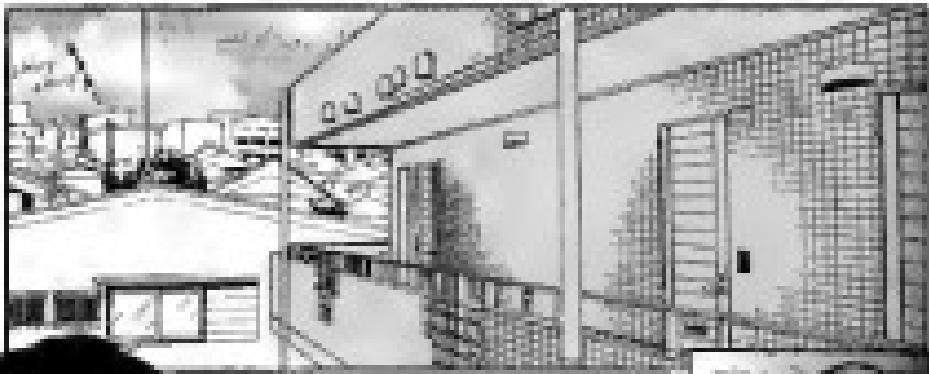










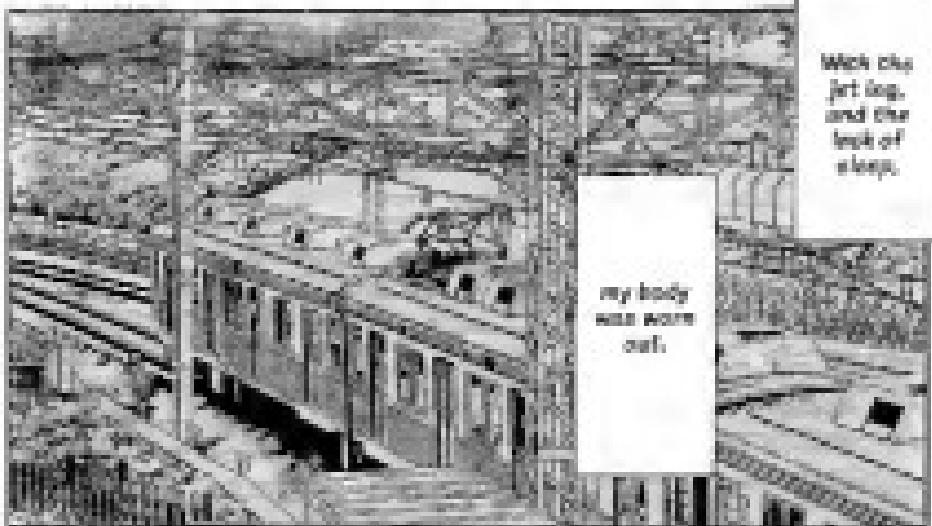






With the  
jet lag,  
and the  
lack of  
sleep,

my body  
was worn  
out.









八木家

Chapter 38



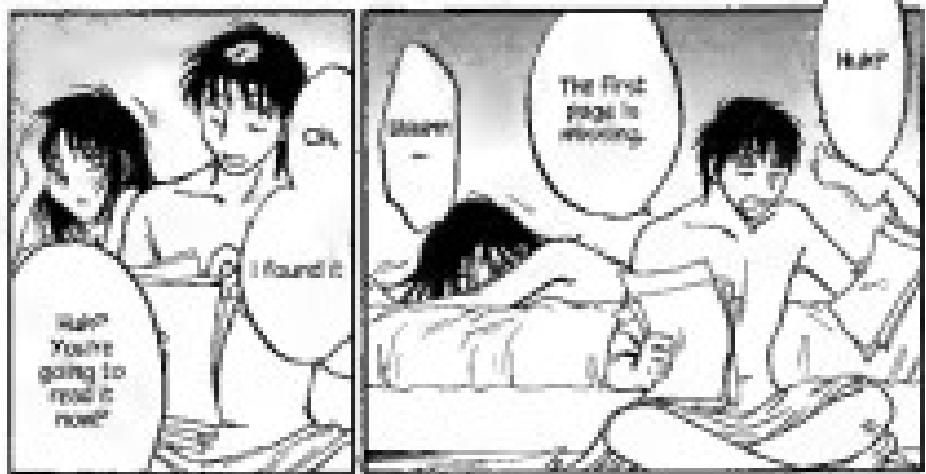
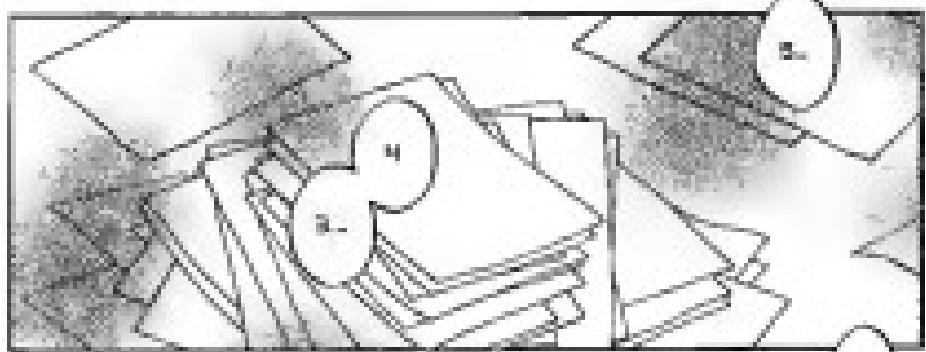






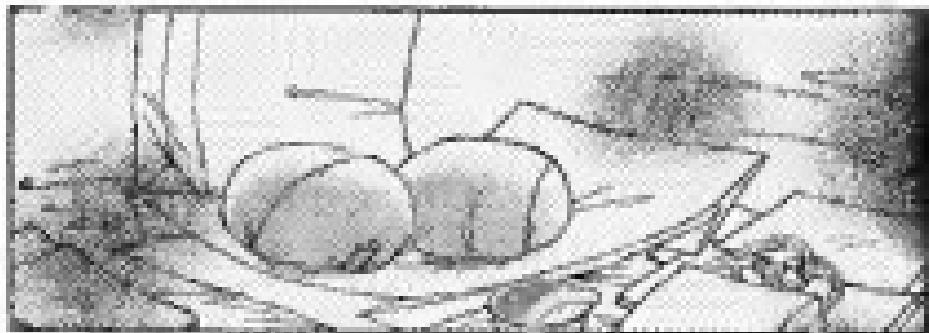
















Alonger is different







Looks  
like you're  
shooting  
over  
board.

Sighs -

You-  
soot

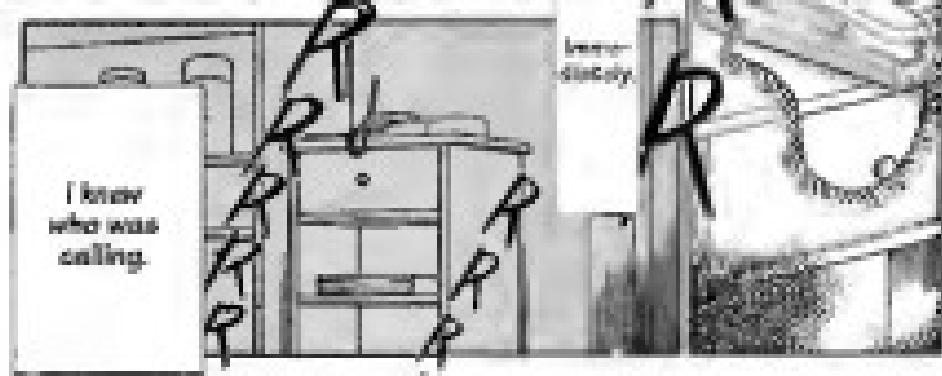
Huh?

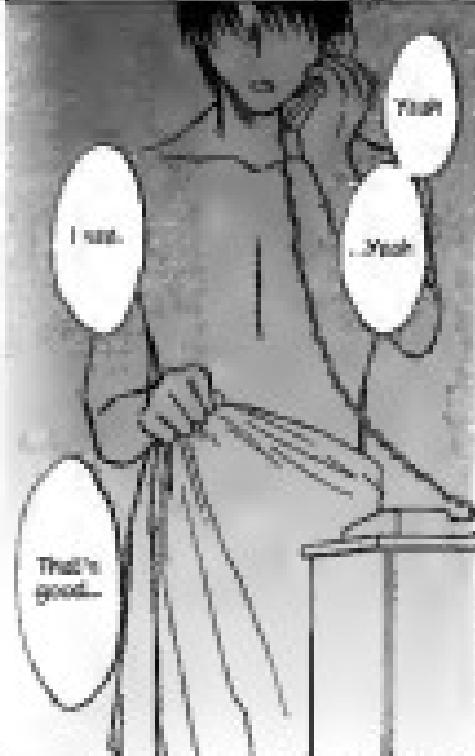
You're  
getting  
turned  
on, huh.

















八木のナニガ  
Chapter 39



probably  
give up  
instantly.

She'd  
just disappear.



I didn't  
would...



That's  
why we'll get  
married.

We're  
closely  
together.



Because  
we're clumsy  
with words.

How hard to  
communicate  
our thoughts  
to each other.



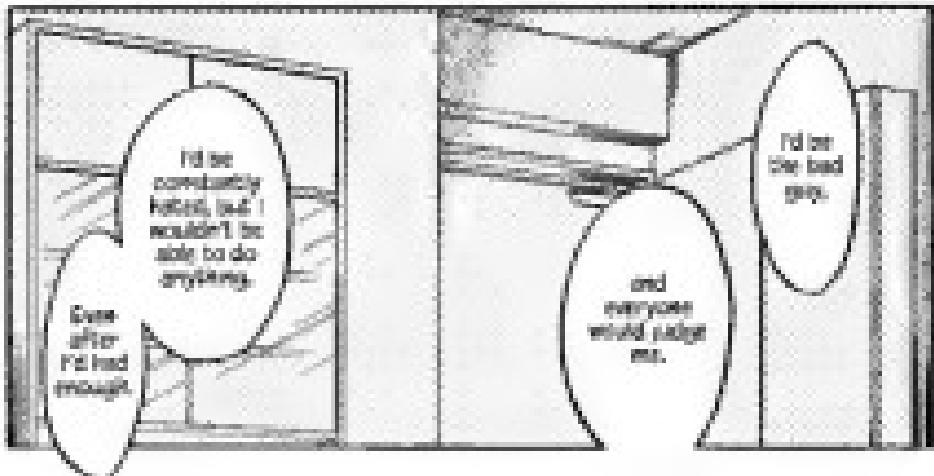
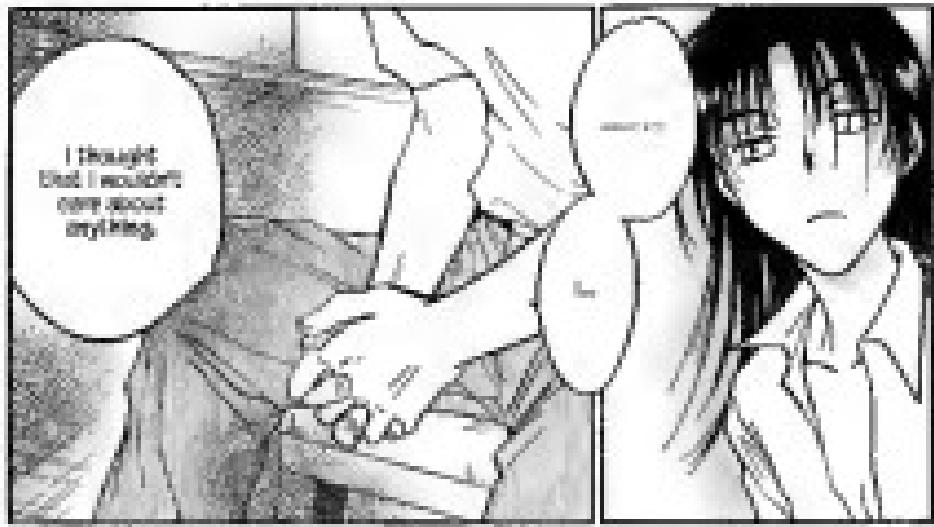
Messed  
up,  
right!?

That's

it's a  
terrible  
excuse.

Even  
to me.

I know.  
I'm terrible!



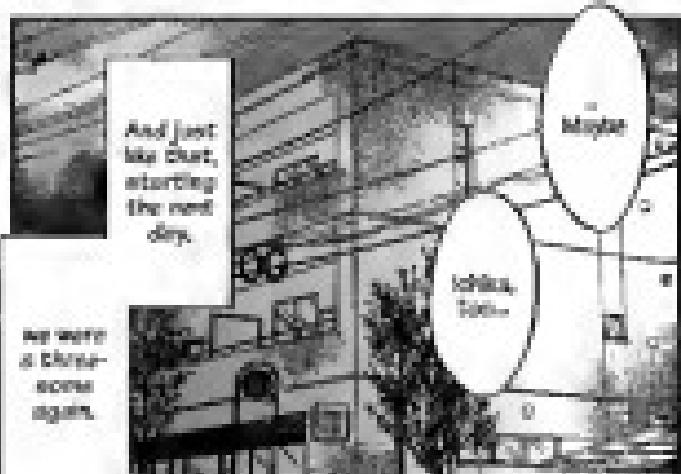




I'll  
always  
forget  
you!

We were a thre... some again.

And just like that,  
starting the next day.



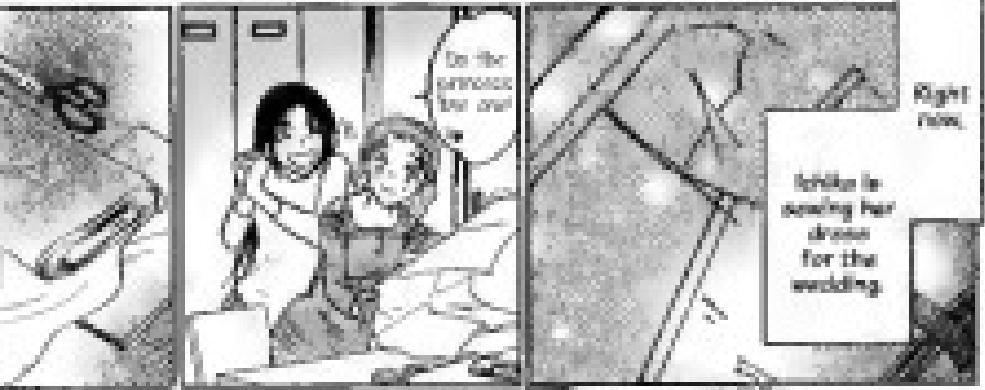
I'll always  
forget  
you!

I'll always  
forget  
you!

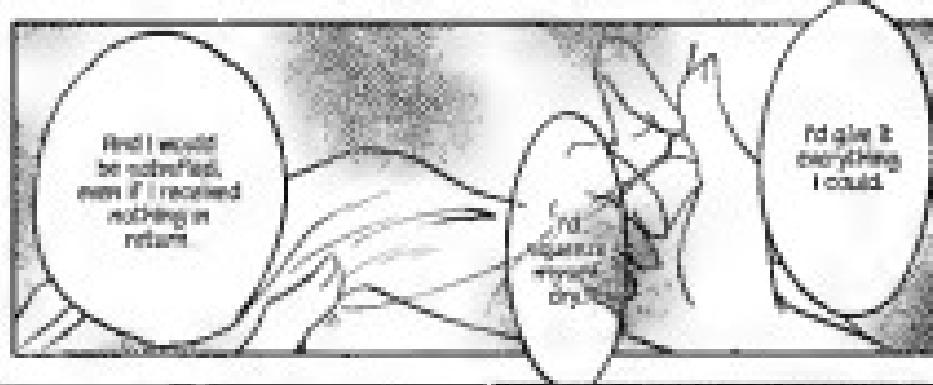












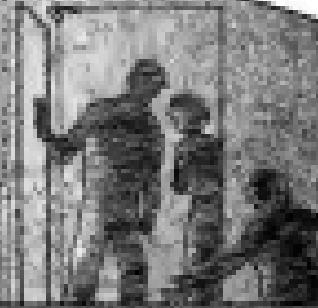


*was written  
in a simple  
first-person  
style.*

One  
day,

an old  
friend  
comes to  
visit.

It was  
a story  
about  
a tired  
middle-  
aged  
man.



Of all  
their pains  
and all their  
lessons



It could  
have been  
about Yoko's  
father whom  
she had never  
seen.

Or,

It could've  
been about  
me.

It wasn't  
for the  
better or  
for worse.

Or  
Yoko.

But people  
still change  
no matter

And  
maybe it  
was about  
none of us.

the visitor  
started a  
small storm  
and disap-  
peared

And then

Maybe  
that

In how  
stories  
are made

all his  
good  
friends

To go  
and meet

Now it  
was the  
protagonist  
who left on  
a journey



*I'll  
always  
forgive  
you!!*



Miori-  
chan

I think:  
It's best  
to do what  
you like.

should  
do what  
Miori-  
chan  
wants.

'Cause  
that's  
what  
I do!











アサヒガタ  
Final Chapter

恋愛小説

# Honey moon Salad

Hikaru NINOMIYA

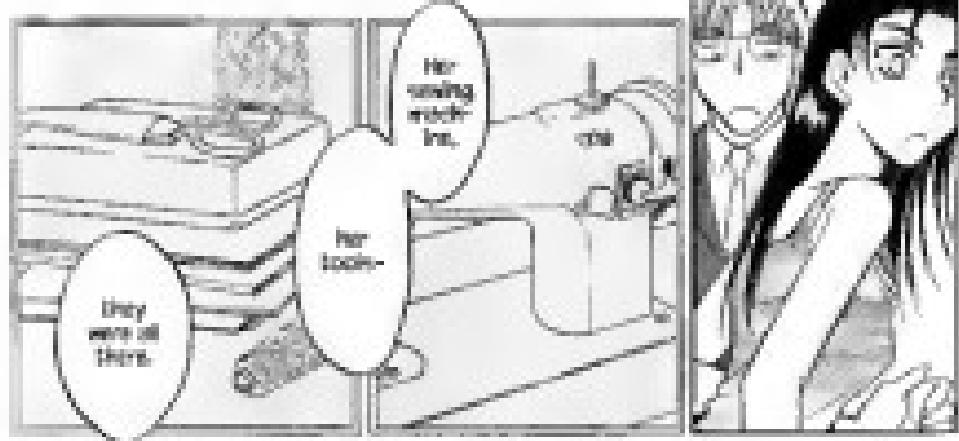




HA  
HA  
HA  
HA!







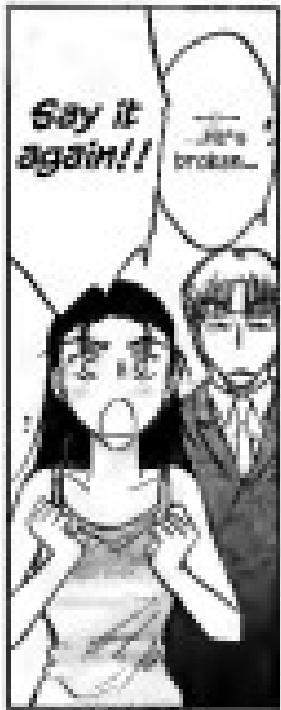


...And  
on top  
of that.

I like  
YOUKO.

I like you  
so much,  
I'm about  
to die.

I like you,  
YOUKO.









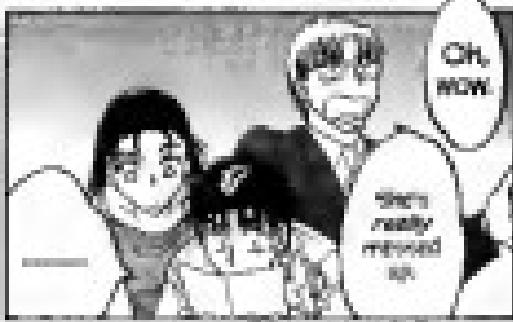


I wanted  
to know the  
truth...

but the  
real thing  
fractured.

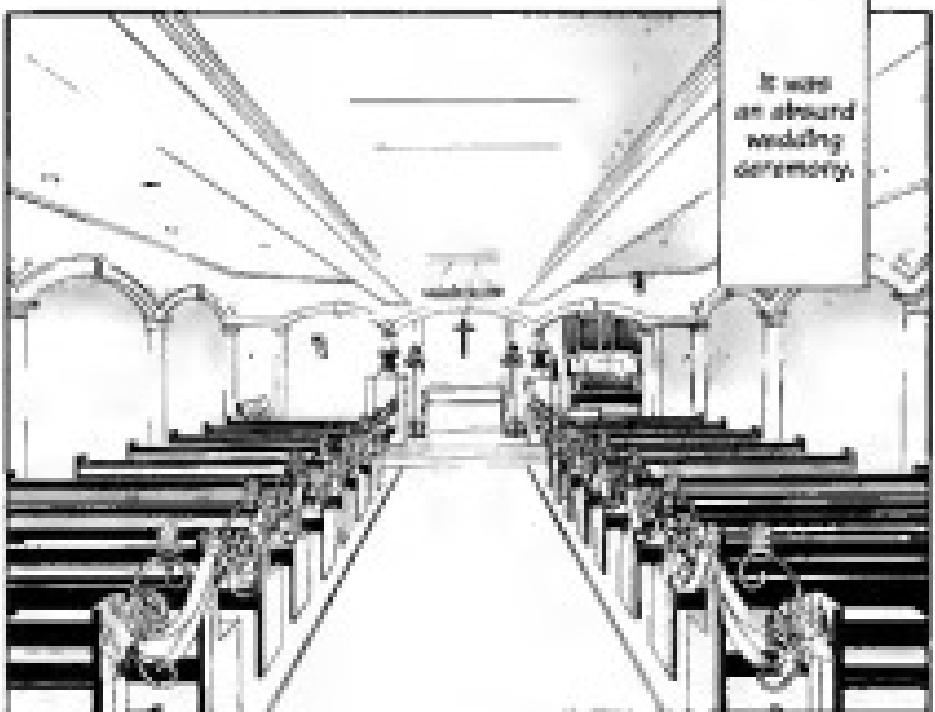
I want  
not even a  
single bit of  
ambiguity











It was  
an absurd  
wedding  
ceremony.

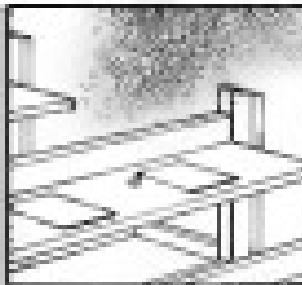


Uh,  
Pomoco

This is  
kind of...



And the  
rest stayed  
out of sheer  
confusion.



Most  
of the  
people  
went  
home.

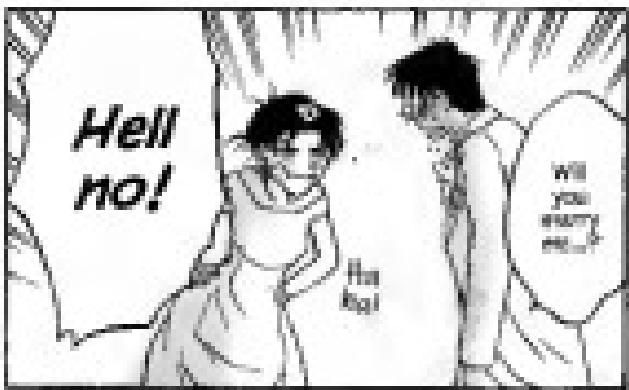


Some  
stayed for  
some  
more.











What does  
marriage  
mean to  
women?

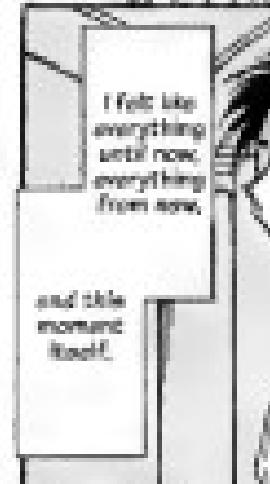
Isn't  
it their  
"dream"?

Youka



work  
the dress  
and all  
the church  
stuff.

It's a  
ceremony  
of chaos.



was all  
a no-brainer  
ride.



—Sammy Berry.



I think I  
might get  
dizzy...



decide  
and not see  
me please.

regardless  
of whether  
it is right  
or not.

having trouble  
deciding what to do

see  
please,

It's  
sheer  
chess

It's a  
carnival

let  
me-









[ハネムーン サラダ おわり]

For the longest time, there was nothing special I could pride myself in having. So I thought that I'd at least be a "nice person". But it was extremely difficult trying not to anger others, or inconvenience them, or make them feel uncomfortable. I was always afraid of being judged by others, even God.

But finally I decided to quit being the "nice person", and live as I desired, live how I wanted. This was when I realized that the people who judged me with their "living properly" philosophy were mere strangers with whom I had no connections. The people close to me, whom I presumed I would inconvenience because of my selfish behavior, actually just forgave me.

I believe that this story's main character, Natsukawa Minori, is actually myself.

I was often pulled around, confused, and depressed by the main character, but for someone who was supposed to be creating this story from an outside perspective, I could not stay unmoved. ...I am still lacking experience.

But now, I think "I'm glad I wrote this," and "I'm glad I was able to write it like this."

-and now...

① I created this manga because of my editor's words: "Why don't you write something with one guy and two girls next?" and "A threesome is every man's dream."

So I said:

"I know it's a man's dream, but...you mean a threesome where both girls are pleasing the guy, right? Not a threesome where the guy is pleasing both of the girls?"

And "It's already hard enough to care for one girl, wouldn't it be really exhausting to care for two at the same time?"

Despite all of the complications, I was still able to complete the manga.

② Lettuce only → Let us only...

I heard that a salad with only lettuce is called a honeymoon salad. See, it could also become "let us only..."

"If that's the case, since us doesn't have to be only two people, why not make it three?"

This manga was the result of this outrageous logic.

————— I wonder which is the truth.

## 4

The following bonus pages aren't directly related to the original series. I basically thought of the three characters' immediate futures, and drew them out like they were multiple endings in a game. Please enjoy them as they are.



I made  
breakfast.  
For you,  
you make  
dinner for  
me.

You don't  
have to make  
breakfast  
for me every  
morning.

...

Okay,  
I promise  
I'll go  
sleep  
now.

(M&M Aya - Light sleep)

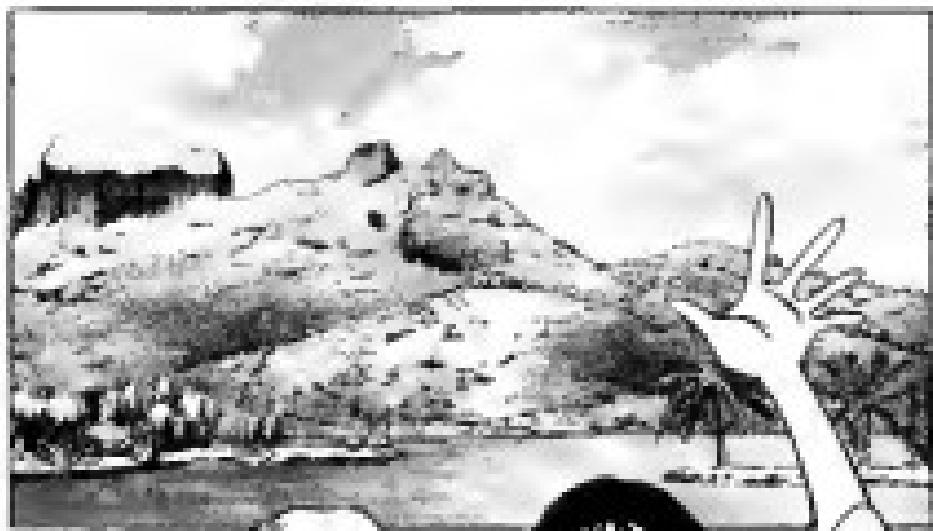
## case 2: Saiba Ichika





### CASE 3: Natsumi Minori







Everyone, are you collecting karma?  
I have been steadily saving up.  
Just this past day,  
I thought, "If I die I'm probably going to hell..."  
In addition,  
I've recently been thinking, "I'll probably die miserably..."  
...It's been steady indeed.

Of all things, I hate feeling guilty, so I decided to try  
and live without any guilt.

-But,

That's impossible,  
That's completely impossible.

I can't help it, but at least,  
I want to stop acting like a "person without sin".  
..I know I sound like a show-off.  
But instead of simply saying, "This stuff is cheap",  
I'm going to puff my chest out and say, "I've drawn  
this for all you guys!"\*

\*See translation note.

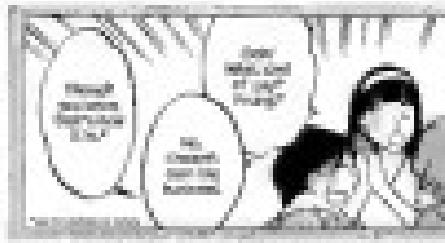
Thank you for reading.  
I was able to draw because of everyone's support.

2022.2.7   
2022 February Mizanuya Hibaru

## TRANSLATION NOTES

1. (page 14) Though you know, that's how it is.

The unspecified 'that' referred to in this chapter is probably the drama that occurs between spouses and in-laws. It's one of the favorite topics of gossip among Japanese housewives, along with affairs and supermarket prices.



3. (page 39) But instead of simply saying, "This stuff is cheap", I'm going to puff my chest out and say, "I've drawn this for all you guys!"

Whenever Japanese people give gifts or try to present something, they always prefacing it with "I'm sorry that I'm giving you cheap stuff, but will you accept this gift?" They will say this phrase no matter what, whether the gift is high-quality and expensive, or just a few sheets of paper. Since the Japanese have a strong sense of pride, giving and receiving gifts is considered shameful about to prying or being pitied.

Here the author is being honest and wants to be proud of her work, instead of saying the usual apology.